

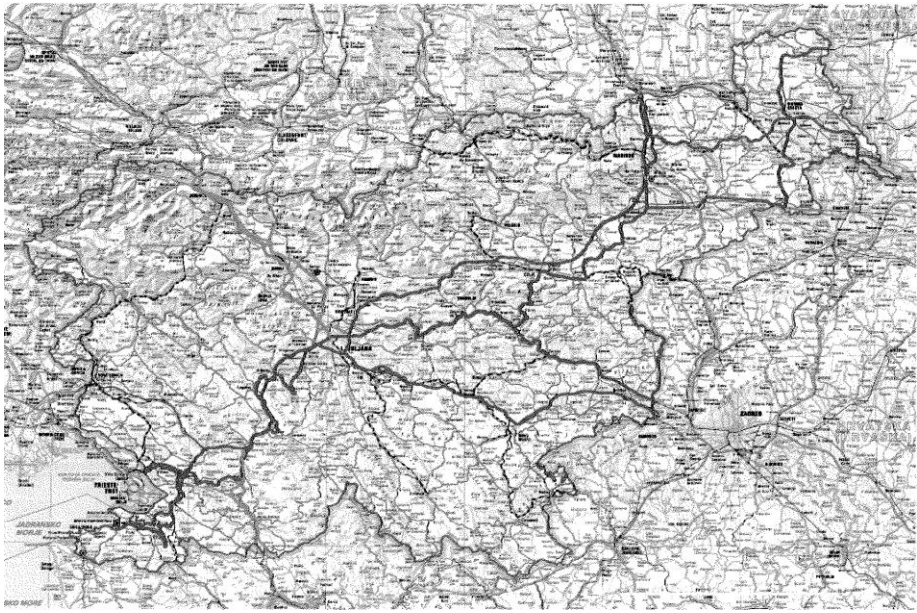
**AZ ÉRINTETT FÉL ÉRTESÍTÉSE A JAVASOLT TERVRŐL/PROGRAMRÓL AZ
ESPOO-EGYEZMÉNYHEZ KAPCSOLÓDÓ SEA-JEGYZŐKÖNYV 10. CIKKE
ÉRTELMEBEN**

1. INFORMÁCIÓ A JAVASOLT tervről/programról	
(i) Információ a javasolt terv/program természetéről	
A javasolt terv/program típusa	Határozat a Szlovén Köztársaság közlekedésének és a közlekedési infrastruktúrájának nemzeti fejlesztési programjáról (a továbbiakban: a Határozat)
A program keretet biztosít-e a jegyzőkönyv 1. függelékében felsorolt projektek jövőbeli fejlesztési jóváhagyásaihoz?	Igen. A Határozat átfogó stratégiai dokumentum az 1. sz. mellékletben található 7. és 9. projekthez, de nem jelent közvetlen alapot megvalósításukhoz. A Határozatban előrevetített intézkedések egy némelyike a Szlovén Köztársaság Operatív programjának része lesz az Európai Strukturális Alapból való támogatás megszerzéséhez a 2014 és 2020 közötti időszakban.
A javasolt program, terv terjedelme (például a fő projekt és bármelyik/minden marginális tevékenység/projekt, amelyet értékelni kell)	A tömegközlekedési infrastruktúrán (közutak, vasutak, repülőterek, kikötők) kívül, a Határozat foglalkozik a személyszállítás, az intelligens közlekedési rendszerek (telematikai alkalmazások), a logisztika és az alternatív energiaforrások infrastruktúrájának kérdésével is.
A javasolt projektek nagysága (például mérete, termelési kapacitása stb.)	A Határozat a Szlovén Köztársaság területét fedi le. A tervezett intézkedések mennyiségi mutatói még nem ismertek.
A javasolt projekt ismertetése (például az alkalmazott technológia)	Sok tevékenység van az I. és II. mellékletből.
A javasolt terv céljának ismertetése	<p>A javasolt Határozat célja a kulcsfontosságú kérdések azonosítása, az alternatív intézkedések megtalálása és az egész rendszer értékelése a hatékonyság, gazdasági és környezeti fenntarthatóság szemszögéből.</p> <p>A közlekedési infrastruktúra nemzeti fejlesztési programjáról szóló Határozat céljai a következők:</p> <ul style="list-style-type: none"> • a mobilitás és az elérhetőség javítása; • a nemzetgazdaság jobb kiszolgálása; • a közlekedésbiztonság javítása; • az energiafelhasználás csökkentése; • a felhasználók költségeinek csökkentése; • a környezeti terhelés csökkentése.

**AZ ÉRINTETT FÉL ÉRTESÍTÉSE A JAVASOLT TERVRŐL/PROGRAMRÓL AZ
ESPOO-EGYEZMÉNYHEZ KAPCSOLÓDÓ SEA-JEGYZŐKÖNYV 10. CIKKE
ÉRTELMEBEN**

<p>A javasolt projekt indoklása (például gazdasági, társadalmi, fizikai földrajzi alap)</p>	<p>A jelenlegi helyzet és kérdések elemzése alapján az intézkedések alábbi alapszoportjának meghatározására került sor:</p> <ul style="list-style-type: none"> • a tömegközlekedési rendszer optimalizálása; • a nyilvánosság figyelmének felkeltése, ismeretterjesztés, felvilágosítás; • a meglévő közlekedési infrastruktúra javítása; • az optimális közlekedési infrastruktúra megépítése; • a kikötő megfelelő összekapcsolása a háttérrel; • a kikötő bővítése és műszaki modernizációja; • a repülőtér bővítése és műszaki modernizációja; • a logisztikai központok fejlesztése; • modern közlekedési eszközök bevezetése; • a közlekedési eszközök műszaki megfelelőségének biztosítása. <p>Minden egyes intézkedéscsoporton belül konkrét intézkedések meghatározására kerül sor, amelyek a legnagyobb mértékben oldják meg a problémát.</p>
<p>Helyszín</p>	<p>A Szlovén Köztársaság területe</p>
<p>(ii) Információ a javasolt projekt területi és időbeli hatáiról</p>	
<p>A helyszín ismertetése (például fizikai-földrajzi, társadalmi, gazdasági jellemzők)</p>	<p>A Szlovén Köztársaság területe</p>
<p>A javasolt helyszín indoklása (például gazdasági, társadalmi, fizikai földrajzi alap)</p>	<p>A pontos helyszín az egyes kérdések tekintetében elfogadott intézkedések és a javasolt alternatívák függvénye.</p>
<p>A javasolt projekt határideje (az építkezés és a működés kezdő időpontja és tartama)</p>	<p>2030-ra</p>

**AZ ÉRINTETT FÉL ÉRTESÍTÉSE A JAVASOLT TERVRŐL/PROGRAMRÓL AZ
ESPOO-EGYEZMÉNYHEZ KAPCSOLÓDÓ SEA-JEGYZŐKÖNYV 10. CIKKE
ÉRTELMÉBEN**

<p>A javasolt tevékenységre vonatkozó információhoz kapcsolódó térképek és egyéb képes dokumentumok</p>	
<p>További észrevételek és megjegyzések</p>	<p>/</p>

(iii) Információ a várható környezeti hatásokról és a javasolt kárenyhítési intézkedésekről	
<p>Az értékelés terjedelme (pl. a kumulatív hatások figyelembe vétele, az alternatívák értékelése, a fenntartható fejlődés kérdései, a marginális tevékenységek hatása stb.)</p>	<p>A SEA-jelentés minden releváns környezeti szemponttal foglalkozik:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Környezetvédelem levegőminőség és klímaváltozás, talaj és domborzat, víz); • Természetvédelem: növény- és állatvilág, élőhelytípusok, természeti örökség, védett területek; • Egészségvédelem: zaj; • Kulturális örökség és táj; • Földhasználat és természeti erőforrások: erdőgazdálkodás és mezőgazdaság. <p>A terv közvetlen, távoli, kumulatív és szinergiahatásainak értékelésére sor kerül.</p> <p>Részletes ismertetése a mellékelt „Scoping” jelentésben.</p>
<p>A javasolt projekt várható környezeti hatásai (pl. típusok, helyek, terjedelem)</p>	<p>Az alábbiak tekintetében várható hatás:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Levegőminőség és klímaváltozási tényezők; • Talaj, földhasználat, talajfelszín és táj; • Föld alatti vizek és a vízforrások minősége; • Természet és biológiai sokszínűség; • Az erdők ökoszisztémája;

**AZ ÉRINTETT FÉL ÉRTESÍTÉSE A JAVASOLT TERVRŐL/PROGRAMRÓL AZ
ESPOO-EGYEZMÉNYHEZ KAPCSOLÓDÓ SEA-JEGYZŐKÖNYV 10. CIKKE
ÉRTELMEBEN**

	<ul style="list-style-type: none"> • Kulturális örökség; • Mezőgazdaság és erdőgazdálkodás.
Határokon átívelő hatások (pl. típusok, helyek, terjedelem)	Minden potenciális, határon átívelő hatást elemzünk a környezeti jelentésben. Nem várunk határon átívelő jelentős hatásokat a projekt kapcsán.
Javasolt kárenyhítési intézkedések (pl. ha ismert, a környezeti hatások megelőzésére, kiküszöbölésére, minimálisra csökkentésére és ellensúlyozására tett kárenyhítő intézkedések)	A kárenyhítő intézkedésekre vonatkozó javaslatok a környezeti jelentésben találhatók majd és a Mezőgazdasági és Környezetvédelmi Minisztérium dönt róluk.

(iv) Javaslattevő/Fejlesztő	
Név, cím, telefonszám és fax:	<p>Szlovén Köztársaság</p> <p>Infrastrukturális és Területfejlesztési Minisztérium, Nemzetközi Együttműködési Szakszolgálat</p> <p>Langusova 4, 1535 Ljubljana</p> <p>tel: +386 1 4788000, fax: +386 1 4788141</p> <p>e-mail: gp.mzip@gov.si</p>
(v) SEA-dokumentáció	
Szerepel-e SEA-dokumentáció (pl. SEA-jelentés vagy SEA) az bejelentésben?	Nem
Ha nem vagy részben, a továbbítandó kiegészítő dokumentáció és hozzávetőleges időpont(ok), amikor a dokumentáció elérhető lesz	Az alkalmazási kört meghatározó (scoping) jelentés tervezete, angol fordításban, az értesítés részét képezi. További dokumentumokat, szlovén nyelven, kérésre ugyancsak továbbítunk.

**AZ ÉRINTETT FÉL ÉRTESÍTÉSE A JAVASOLT TERVRŐL/PROGRAMRÓL AZ
ESPOO-EGYEZMÉNYHEZ KAPCSOLÓDÓ SEA-JEGYZŐKÖNYV 10. CIKKE
ÉRTELMÉBEN**

2. KAPCSOLATTARTÁSI PONTOK	
(i) A potenciális érintett Fél vagy Felek kapcsolattartási pontjai	
A SEA-hoz kapcsolódó tevékenységek összehangolásáért felelős hatóság:	Vidékfejlesztési Minisztérium, 1055 Budapest Kossuth Lajos tér 11, Magyarország
Érintett Felek, akik értesülnek:	Olaszország, Ausztria, Horvátország és Magyarország
(ii) A származási Fél kapcsolattartási pontjai:	
A SEA-hoz kapcsolódó tevékenységek összehangolásáért felelős hatóság: - Név, cím, telefonszám és fax:	Mezőgazdasági és Természetvédelmi Minisztérium Dunajska 22 1000 Ljubljana Slovenia tel +386 (0)1 478 71 74 fax: +386 (0)1 478 74 22 Espoo kapcsolattartó: Ms. Vesna KOLAR PLANINSIC, MSc, vesna.kolar-planinsic@goy.si
Döntéshozó hatóság, ha nem a SEA-hoz kapcsolódó tevékenységek összehangolásáért felelős hatóság: - Név, cím, telefonszám és fax:	Infrastrukturális és Területfejlesztési Minisztérium Langusova 4, 1535 Ljubljana tel: +386 1 4788000, fax: +386 1 4788141 e-mail: gp.mzip@)gov.si
3. INFORMÁCIÓ A SEA-FOLYAMATRÓL ABBAN AZ ORSZÁGBAN, AHOL A JAVASOLT TEVÉKENYSÉG FOLYIK	
(i) Információ a javasolt projektnél alkalmazott SEA-folyamatról	
Lehetőségek az érintett Fél vagy Felek részére a SEA-folyamatban való részvételre	<ul style="list-style-type: none"> • Az értesítést (bejelentést) követően a kapcsolattartási pontok közötti párbeszéd; • Közös megállapodás a határon átvágó eljárás az eljárásáról, a határidőkről és modalitásairól; • Az érintett fél véleménye a scoping jelentésről; • Az érintett fél véleménye a környezeti jelentésről.
Az érintett Fél vagy Felek lehetőségei a SEA-dokumentáció és az értesítés (bejelentés) áttekintésére és véleményezésére	<p>Az értesítés (bejelentés) véleményezése: Az értesítés (bejelentés) kézhezvételét követő 30 napon belül.</p> <p>A SEA-dokumentáció áttekintése és véleményezése: SEA-dokumentáció kézhez vételét követő 60 napon belül.</p>
A lehetséges döntés természete és ideje	A SEA-döntés 2014 vége után várható.
A javasolt terv jóváhagyásának folyamata	A javasolt Határozatot a Kormány hagyja jóvá és nyújtja be a Parlamentnek 2015-ben.

**AZ ÉRINTETT FÉL ÉRTESÍTÉSE A JAVASOLT TERVRŐL/PROGRAMRÓL AZ
ESPOO-EGYEZMÉNYHEZ KAPCSOLÓDÓ SEA-JEGYZŐKÖNYV 10. CIKKE
ÉRTELMÉBEN**

4. NYILVÁNOSSÁGNAK A SZÁRMAZÁSI ORSZÁGBAN A RÉSZVÉTELI FOLYAMATBA TÖRTÉNŐ BEVONÁSÁVAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK	
A nyilvános konzultáció kezdő időpontja és időtartama	2014. szeptember
5. VÁLASZADÁS HATÁRIDEJE	
Időpont:	2014. július 30.

5. AZ ÉRTESÍTÉS (BEJELENTÉS) CSATOLMÁNYA:

- A scoping jelentés tervezete